

## Pour une femme de mon nom

Marquise's *couplets* from the opera *La fille du régiment* (contralto)  
Text by *Jean Francois Bayard* (1796-1853) and *Jules-Henri Vernoy de Saint-Georges* (1799-1875)  
Set by *Gaetano Donizetti* (1797-1848)

*Marquise*

**Pour une femme de mon nom,**  
[pu. ry.nə fa.mə də mō nō]  
For a woman of my name,  
(*For a woman of my rank*)

**quel temps |hélas! le temps de guerre!**  
[kɛl tã e.las lə tã də gɛ.rə]  
what times, alas, the times of war!  
(*these are difficult times, the time of war!*)

Aux grandeurs on ne pense guère,  
rien n'est sacré pour le canon!  
Aussi, vraiment, je vis à peine,  
je dépéris, je le sens bien,  
jusqu'aux vapeurs, et la migraine,  
les ennemis, hélas, ne respectent rien!  
Les Français, chacun me l'assure,  
sont une troupe de brigands;  
pour peu qu'on ait de la figure,  
Ils deviennent entreprenants les brigands. ...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

